



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Françoise Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

284 Rem. De, article du Genitif.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52553](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52553)

CCLXXXIII. REMARQUE.

Fort, court.

Ces deux adjectifs ont un usage assez estrange, mais qui est bien François. C'est qu'une femme parlant dira tout de mesme qu'un homme, *je me fais fort de cela*, & non pas *je me fais forte*. Elle dira aussi, *en parlant je suis demeurée court*, & non pas *courte*. Il est du nombre pluriel, comme du genre feminin; car il faut dire aussi, *ils se font fort de cela*, & non pas *ils se font forts*, *ils sont demeurez court*, & non pas *courts*. En ces phrases ces deux mots sont indeclinables, & mis comme adverbialement. Voyez *incognito*.

OBSERVATION.

Cette Remarque a esté faite fort judicieusement par M. de Vaugelas. *Fort & court* sont des manieres d'adverbes dans les exemples qu'il donne.

CCLXXXIV. REMARQUE.

De, article du genitif.

Cet article veut tousjours estre joint immédiatement à son nom, sans qu'il y ait rien d'estranger entre-deux qui les separe,

pare , par exemple , j'ay suivi en cela l'avis de tous les Jurisconsultes , & de presque tous les Casuistes. Je dis que , & de presque tous les Casuistes , n'est pas bon , & qu'il faut que de , soit attaché à son nom tous , & que l'on escrive & de tous les Casuistes. Mais que deviendra presque ? où le mettra-t-on ? car il le faut dire nécessairement. Je respons que ce sont deux choses , de condamner une façon de parler comme mauvaise , & d'en substituer une autre en sa place , qui soit bonne. Les Maîtres m'ont appris que cette façon d'escrire & de presque tous les Casuistes , est vicieuse ; je m'acquitte de mon devoir , en le declarant au public , sans que je sois obligé de reparer la faute. Neantmoins il me semble qu'on la peut éviter en disant , j'ay suivi le sentiment de tous les Jurisconsultes , & presque de tous les Casuistes , ou bien , & de la pluspart des Casuistes , ou & de la plus grand' part des Casuistes.

OBSERVATION.

ON n'a point approuvé cette phrase. L'avis de presque tous les Casuistes , ny celle-cy , & presque de tous les Casuistes. Il est beaucoup mieux de dire , & de la pluspart des Casuistes ,

suistes, Quand M. de Vangelas a déterminé que l'article *de* veut tousjours estre joint à son nom, sans qu'il y ait rien d'estranger entre-deux qui les separe, il n'a pas fait attention à cette phrase qui est fort bonne, *Dans cette escarmouche on fit une perte d'environ quatre cens hommes*; ce mot *environ* est entre *de* & *quatre cens hommes*, & quoy que ce soit un mot étranger qui les separe, la phrase n'a rien qui blesse l'oreille.

CCLXXXV. REMARQUE.

Le pronom demonstratif avec la particule, là.

I Amais on ne doit user du pronom demonstratif avec la particule *là*, quand il est immédiatement suivi du pronom relatif *qui*, ou *lequel*, aux deux genres & aux deux nombres. Exemple, *ceux-là qui aiment Dieu, gardent ses commandemens*. C'est tres-mal parler, il faut dire *ceux qui aiment Dieu*, & ainsi des autres. Mais quand le pronom relatif est separe du demonstratif par un verbe qui est entre deux, alors il faut mettre la particule *là*, comme *ceux-là se trompent, qui croient, &c.* Il n'est pas croyable combien de gens manquent à cela. Je ne sçay s'il est permis

Tome II.

C

aux